

STAFF

Director:

Raúl A. Mao

Subdirectora:

M^a Antonia García

Jefe de Redacción:

José Luis Salinas

Diseño Gráfico:

Guillermo Ogando

Redactores:

Ebbe Traberg

Jesús Moreno

Mario Benso

Pilar Comín

Jorge García

Vicente Ménsua

José M.^a García Martínez

Corresponsales:

Don Hillegas (Nueva York)

R. Fossati (París)

Colaboradores:

Carlos Sampayo

Mike Hennessey

Federico García Herráiz

Fernando Bezos

Juan Campos

Francesc Caballero

Manuel I. Ferrand

Ángel Gómez Aparicio

José M.^a Visedo

Fotógrafos:

Esther Cidoncha

Pablo Otín

Jean François Laberine

Javier Nombela

José Horna

Antonio Narvaez

Fotocomposición:

Diagonal 80, s.l.

Pza. Conde del Valle de Suchil, 19

28015 Madrid

Impresión:

José San Germán Impresor

Antonio López, 236

28026 Madrid

Distribución para España:

Comercial Atheneum

Rufino González, 26

28037 Madrid

Buenos Aires:

Representación: Marcelo Martínez

Malabia 2222 (C.P. 1425)

Buenos Aires-Argentina

Edita:

Cuadernos de Jazz Editores, S.L.

Fray Luis de León, 18

28012 Madrid

Tel.: (91) 528 76 62

Fax.: (91) 530 04 39



Esta revista es miembro de
ARCE. Asociación de Revistas
Culturales de España.

ISSN: 1134-7457

Depósito Legal: 28027 - 1990

CUADERNOS DE JAZZ no se identifica necesariamente con las
opiniones expresadas en los textos que publica.

Prohibida la reproducción parcial o total sin autorización expresa.

Impreso en España.

PORTADA: Israel López Cachao, David Sánchez

6 NOTICIAS

8 EN CONCIERTO

XIX Festival Internacional de Jazz de Getxo/
VI Jazz Aux Remparts/Donostiako 30
Jazzaldia/Una Jam para *Cuadernos de Jazz*/
II Encuentro El Son Cubano y el Flamenco

13 BLINDFOLD TEST

PERICO SAMBEAT

Vicente Ménsua



16 ENTREVISTA

MARIA JOÃO:

Contar historias sin palabras

Formado en el gusto por la improvisación, el canto de Maria João es siempre bienvenido al oído, particularmente cuando éste ha sido saturado por viejos moldes musicales escuchados hasta el infinito. Su último disco *Danças*, junto al pianista Mário Laginha, la ha devuelto a casa, a ese fascinante mirador atlántico que es Lisboa, a reinventar con su voz sus múltiples sonidos, sacarlos literalmente de la pedestre rutina y llevarlos a un ámbito nuevo y sugerente.

José M.^a García Martínez

Nº 30 • SEPTIEMBRE/OCTUBRE 1995

22 LA SOMBRA DEL HIEROFANTE

Perfil de John Lee Hooker, un bluesman ya legendario.

Francesc Caballero



30 ENTREVISTA

DAVID KIKOSKI

Crítica interactiva

El pianista comenta con Don Hillegas los preparativos y resultados de su último disco, grabado para el sello Epic, además de hacer un recorrido por su prometedora carrera musical.

Don Hillegas



26 EN PORTADA

CACHAO Y
DAVID SANCHEZ

Descarga en La Riviera

Esta es la crónica del encuentro entre el maestro del ritmo latino, el cubano Israel López *Cachao* y el saxofonista portorriqueño David Sánchez. Ocurrió durante la actuación del primero en Madrid, como demostración, una vez más, de que tradición y vanguardia pueden ir de la mano si, como en este caso, los que la conducen caminan al unísono.

Todo es cuestión de talento.

José Luis Salinas



32 ENTREVISTA

RESERVOIR AT THE
INTERCONTINENTAL

Conversación con el productor Mark Feldman, fundador del sello discográfico Reservoir.

José M.^a García Martínez

35 RETRATOS DESDE EL LIMBO

DON REDMAN

La historia de Donald Matthew *Don* Redman (1900-1964) está íntimamente ligada a la de la orquesta de Fletcher Henderson por la influencia que tuvo en el desarrollo de la misma y, a través de ella, en las demás bandas de la época. Conocido como *The Little Giant Of Jazz*, Redman fue un arreglista, compositor y multiinstrumentista de enorme talento, a quien la historia injustamente ha ignorado. Este retrato es un más que merecido homenaje a un maestro de maestros.

Vicente Ménsua

43 DISCOS

Nuevas Ediciones

Reediciones

Blues

Breves